

# НАЧАЛО

ЕЖЕДНЕВНАЯ (кроме повестальников) ОБЩЕСТВЕННАЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

История Лепана

АН LE DÉBUT = NATCHALO

Quotidien Russe de Paris

№ 49

Воскресенье 26 Ноября

1-й год издания — 1<sup>re</sup> Année

Dimanche 26 Novembre

1916 Г.

ФРАНЦИЯ — 5 с.

ЗАГРНИЦА — 10 с.

Адрес для писем и денежной корреспонденции Pour correspondance et mandats  
M. Mecheriakoff, Journal „Le Début“,  
Avenue d'Orléans, Bureau de Poste, Case N° 1, Paris

Прием по делам редакции и администрации по понедельникам,  
средам и пятницам от 9 до 11 ч. дня, 11, Av. d'Orléans

Подписная цена:			Цена объявлений:
П А Р И Ж :	Д Е П А Р Т А М Е Н Т Ы :	З А Г Р А Н И Ц А :	Впервые текста—1 фр. 50 с. Позже текста—1 фр. за строчку попаре
На 1 мес.—1.50	На 1 мес.—1.75	На 1 мес.—2.50	Prix des Annonces: La ligne de 50 lettres avant le texte 1 fr. 50 c. Après le texte—1 fr.
» 3 » —4.—	» 3 » —4.50	» 3 » —7.—	
» 6 » —7.50	» 6 » —8.—	» 6 » —13.—	
» год —14.—	» год —16.—	» год —25.—	

## ПОЧЕМУ ТРЕПОВЪ?

Телеграф принес известие, что Штурмер уволен и на его место назначен министр путей сообщения Треповъ.

При других условиях мы бы написали политический некролог истинно-русскому Штурмеру, но мы должны воздержаться от такого выступления, в виду того, что республиканская цензура блюдет честь русских бюрократов до десятилетия покаяния. Это усердие так велико, что русскому бюрократу теперь гораздо лучше живется во Франции, чем на родине, где военная цензура, при всей ее строгости, еще не дошла до запрещения критики их превосходительства.

Итак, Штурмер ушел и ни одна французская газета не сопроводила его в отставку добрыми словами, несмотря на то, что всего лишь несколько вконец тому назад вся благомыслящая пресса курля финлянд. вновь назначенному премьеру.

Штурмер ушел. Почему? Что произошло за кулисами большой политики? Официально нашего неизвестно, но, судя по последним русским газетам, не трудно догадаться, в чем дело. Приступая к исполнению своих обязанностей, Штурмер заявил, что он будет стремиться к выражению внутреннего и внешнего фронта и надо отдать ему справедливость—это „выражение“ он проводил неуловимо, наступая по внутреннему фронту с гораздо большей настойчивостью, чем по фронту внешнему.

По заведенному у нас—да и не только у нас—обычаю, когда машина начинает скрипеть, машиниста сдают до подходящих времени на хранение в сенат и на его место приглашается другой. Так произошло и теперь: Штурмер ушел и на его место назначен Треповъ. Но почему Треповъ? спросит читатель.

На этот вопрос Le Temps дает некоторый ответ. Мы узнаем из этой газеты, что Треповъ был очень энергичным министром путей сообщения: снял транспортный кризис, проектировал постройку 60.000 километров желѣзных дорог, провел мурманскую желѣзную дорогу и, кроме того, всегда пользовался большим доверием государя. Вот все эти качества, по мнению Le Temps, и повлияли на его назначение. Не трудно догадаться, что специальность желѣзнодорожного хозяйства призвал для того, чтобы поставить на рельсы сошедшую с рельс при его предшественниках машину; но сможет ли он справиться с гигантской задачей?

Новый председатель совета министров до своего назначения министром путей сообщения был завурдаклым бюрократом—генерал-губернатором.

Задача нового премьера чрезвычайно трудная: так как не удалось выровнять внутренний фронт по внешнему, то ничего другого не остается, как сдѣлать наоборот—выровнять внешний фронт по внутреннему. В этом смысле весь переизб, как назначение Протопова, увольнение Штурмера, возвращение Глинка, так и вся другая предстоящих перетасовок.

## „Социалистическое дѣйствіе“

Въ органѣ мажоритаровъ l'Action Socialiste (отъ 22-го ноября), выходящемъ при ближайшемъ участіи социалистическихъ депутатовъ: Обриу, Врана, Врива, Кашова, Дуана, Леба, Левассера, Нади, Варена, Вебера и такихъ видныхъ членовъ партіи, какъ Гастовъ Лева, Северакъ и т. д., появилась слѣдующая редакционная статья, которую мы приводимъ цѣлкомъ.

### ОТКЛИКИ

Некоторые изъ „миноритарныхъ“ соц. (женщины) журналовъ опубликовали нѣсколько идеаль тому назадъ заѣтку, составленную приблизительно въ слѣдующихъ выраженияхъ: Правительство только что закрыло мужественный русскій журналъ „Наше Слово“, и заѣтка присовокупляетъ: „безъ комментариевъ“. Мы сожалѣемъ, что не можемъ въ этомъ пунктѣ согласиться съ „миноритарями“ и мы полагаемъ, что тутъ необходимъ небольшой комментарий.

„Миноритары“, въ действительности, позабыли какъ сказать, что „мужественный журналъ“, о которомъ идетъ рѣчь, принадлежалъ не къ некоторымъ русскимъ, которые признаютъ необходимость поражения Россіи и которымъ, поэтому, называютъ поражениями.

Наибольше известнымъ изъ вождей является Ленинъ. Неуживо осознать на искренности, на честности этого послѣднего; самое большее къ нему приложимо определение, данное ему однимъ французско-русскимъ, весьма известнымъ въ Парижѣ, писателемъ о немъ: это — авантюризмъ отъ социализма.

Его роль въ русской революціи была не изъ самыхъ удачныхъ и мы весьма опасаемся, чтобы безпристрастная исторія не отвесила къ нему очень сурово, но несомненно она еще болѣе будетъ суровой къ нему за то, что, поддерживаемую имъ имѣя и, впрочемъ, не представляющую ничего особенно нового. Немного обичайная логика этой точки зрѣнія сводится на дѣлѣ къ слѣдующему: такъ какъ предстоящая русскія поражения вызвали революціонныя движенія, то пусть Россія будетъ разбита вновь и изъ этого вытечетъ то же самое. Таково мнѣніе, бывшее вѣжода въ ходу у русскихъ либераловъ. Признаемъ, что теперь они смогли постыть, что Россія пошла бы за тѣмъ, кто бы слась ее. Ленинъ и поражениями ничего не помыля въ великихъ современныхъ событіяхъ, которые она тѣмъ же заключать въ формулы, пригодныя разѣ для времени осады Севастополя. Это—концепція, которая, впрочемъ, обнаруживаетъ самый низменный национализмъ, такъ какъ она позволяетъ ей сторонникамъ видѣть во всей Европѣ только Россію и абстрагироваться отъ остального свѣта, въ частности отъ Франціи и Англіи.

Но сказать, что „Наше Слово“ было органомъ поражения, значитъ по истинѣ оканчивать этой газетѣ слишкомъ большую честь. „Мужественный журналъ“, столь дорогой нашимъ миноритарямъ, высоко цѣнилъ формулу Ленина: нужно даже материальнымъ образомъ содѣлать побѣду Германіи. Вокругъ себя онъ сгруппировалъ въ началѣ людей, подобныя Аксельроду и Мартову, которые въ часъ великаго русскаго отступленія не поколебались выпустить манифестъ въ русское рабочее, требова отъ нихъ дѣйствовать всими средствами для принужденія Россіи къ сепаратному миру съ Германіей. Впоследствии, эти двое отделились отъ „Нашего Слова“, сотеннаго или шепного слишкомъ компрометирующимъ. Около него остаются лишь нѣсколько этихъ молодыхъ русскихъ буржуа, укрышившихся въ Швейцаріи, которые въ часъ получения ими мобилизаціоннаго листка, вдругъ обнаружали въ себѣ душу революціонеровъ-пораженцевъ.

„Мужественный журналъ“ былъ направляетъ вѣжкамъ Троцкимъ. Эта особа написала въ началѣ войны запальчивую брошюру въ пользу союзниковъ. Потому эту особу увидѣвъ таскавшейся по переднимъ Гада и Самба, слабженной революціонной, полученной отъ Цукланова, чтобы добиться разрѣшенія вѣж на фронтъ, въ качествѣ корреспондента русскихъ журналовъ. Какъ только это позволеніе было получено, эта особа ни съ чѣмъ такъ не сбишила, какъ покрыть, сверстъ счета, Гада, Самба и Тома частѣйшими оскорбленіями. Это не шло ему, впрочемъ, посылать въ буржуазную русскую прессу статьи, внушенные (inspirés) самимъ ортодоксальнымъ патриотизмомъ.

Оскорбленія Троцкимъ и его людямъ социалистовъ, считающихъ за честь не мыслить, какъ они, не заключать въ себѣ ничего важнаго, самое большее они могутъ проносить чувства тѣхъ, кто стель своимъ долгомъ стать ихъ защитниками; но тутъ есть многое другое. „Наше Слово“, невѣдомое во Франціи, было, напротивъ того, весьма цѣнимо въ Германіи. Его информация была, съ поразительнымъ единодушіемъ воспроизводима всей прессой по ту сторону Рейна и оно шло такъ далеко въ дѣлѣ информации, что однажды даже Vorwärts, тогда миноритарный (миноритарный въ Германіи — это противоположность миноритарному во Франціи), долженъ былъ противопоставить формальное опроверженіе одной газетности по адресу Вандерверда.

Онъ былъ также весьма цѣнимо въ средѣ небольшой германской русской котерии и черносотенныхъ бандъ, находившихъ въ тѣхъ пораженцевъ неожиданную опору. Ихъ точка зрѣнія известна, они излагаютъ ее какъ бы дѣлѣ: заключать сепаратный миръ съ Германіей, объединиться съ ней и совместно напасть на западныя демократіи.

Статьи „Нашего Слова“ были тщательно воспроизводима черносотенной прессой и рабочимъ русскимъ военнымъ заводомъ говорили: мы видите, что вы должны содѣлать Германіи въ интересахъ революціи.

„Прокламация относительно Польши была первымъ актомъ этой политики. Провозглашеніе автономнаго королевства Бельгія было бы слѣдующимъ вторымъ шагомъ.

„Есльбы, за тѣмъ, достигли сепаратнаго мира съ Россіей, мира, за которымъ послѣдовало бы союзъ—непріятельская коалиція была бы взорвана“.

Какъ видите, было вѣжко воспитательно, что журналъ, будъ онъ „мужественнымъ“ и даже ежедневнымъ — потому что ему удалось эта удивительная лѣжная штука (long de force) — смогъ, прикрывался великодушнымъ убѣжденіемъ, которое мы даемъ иностранцамъ, продолжать у насъ эту скрупулезную работу (petite besogne), тогда какъ цензура обнаруживаетъ такую строгость по отношенію къ французскимъ газетамъ.

Во всякомъ случаѣ, какъ бы то ни было непріятно миноритарнымъ журналамъ и нѣжко нашему миноритарному депутату, который стель своимъ долгомъ выслушать защитниковъ Троцкаго, читатель стель вѣжко съ вами, что небольшой комментарий былъ не бесполезенъ.

## ОТЪ РЕДАКЦИИ

Читатель, конечно, сразу узналъ по ушаку, если не автора, то инспириатора приведенной политической статьи. Мы же, зная цѣлу информации „сотрудника“ . . . . . черезъ его голову ставимъ большинству французской социалистической партіи слѣдующіе вопросы:

- 1) Когда и гдѣ „Наше Слово“ выражало солидарность съ Ленинымъ по вопросу о поражении Россіи?
- 2) Когда и гдѣ Ленинъ говорилъ или писалъ, что нужно „материально помочь побѣдѣ Германіи“?
- 3) Въ какомъ документѣ Мартовъ и Аксельродъ сговѣтвали заключить сепаратный миръ съ Германіей?
- 4) Въ какомъ номерѣ „Нашего Слова“ была статья, заѣтка или заметка о необходимости заключенія сепаратнаго мира?
- 5) Не жонетъ-ли редакция Action Socialiste процитировать то мѣсто изъ брошюры тов. Троцкаго, гдѣ онъ „горячо выступилъ въ защиту союзниковъ“?
- 6) Не жонетъ-ли Action Socialiste прнести названія черносотенныхъ русскихъ газетъ, которыя „тщательно воспроизводили статьи „Нашего Слова“?

Мы на этотъ прекращаемъ наши вопросы. Мы не спрашиваемъ этихъ клеветниковъ, какое отношеніе имѣютъ во всей этой исторіи Berner Tageblatt и его article о сепаратномъ мирѣ. Каждый понимаетъ, что Berner Tageblatt здѣсь пританутъ за волосъ просто для „обоснованія“ довода по началу статьи. Мы оставляемъ также въ сторонѣ политической, вызывающее чувство бредливости, познание редакціи Action Socialiste права убѣждать, познание, согласно которому иностранцамъ, живущимъ во Франціи, должамъ быть ласканы при французскихъ социалистахъ.

## О самостоятельности Польши

(Изъ польской печати)

Польская печать въ Петроградѣ не замедлила откликнуться на известныя акты централизирующаго мнѣнія.

„Dziennik Polski, органъ утѣренно-консервативный, въ номерѣ отъ 26 окт. ст. ст. высказывается вполне въ дугѣ казенной союзной печати.

Прогрессивный Kujter Nowy пишет: Провозглашение акта, касающегося Польши, не обосновывается еще нашей международной позицией. Быть может, он скорее ее в известном смысле обострит: как акт одной из воюющих сторон, он, вероятно, будет принят недружелюбно, а, может быть, и в какой-то другой стороне. Зато объявление перед всем миром догмы независимости Польши и направление польского вопроса именно в это русло, — что для нас поразительно исключительным горьким польским деятелем, — придает этому догму реальным, определенным очертаниям. Нечто уже не сможет сделать польский вопрос несуществующим. Царство Польское не примет акта централизирующего державы с покорностью, как милостивого дара. Нет. Царство Польское почувствует, что с него ушла связывавшая его узы, почувствует себя свободным для стрелы собственного государственного задания. Если эта борьба безраздельно оно находится, как мечом, не у предка своих мечтаний, а на пороге новой эпохи труда над созданием основного существования. Нужно ли словами изображать то, что чувствуется в этот момент польское сердце, когда слово было и не свободно?...

...Как бы то ни было, как бы созданный акт 23 октября положение не было далеко от нашего идеала независимой и объединенной отчизны — не наше дело поддерживать и пролонгировать тот всевозможный максимализм, который развивается с целью умалить значение того реального приобретения, какое представляет собой создавшееся положение вещей. Кто бы этому ни способствовал, хотя бы это был фактор, столь мало возбуждающий доверие, как государство Гогенцоллернов, какими бы эгонистическими побуждениями оно ни руководствовалось, факт — таков, что осуществлена идея, которая является плодом самых благородных усилий. Газета констатирует, что поляки избегают страшной опасности, вставшей над ними, а именно нового раздела Польши. Начинается новая эра. Это — эра осуществления действительной независимости Польского государства, сегодня еще поставленного в зависимость от центральных держав, эра распространения независимости и на другие польские земли".

## „РУССКАЯ ВОЛЯ“ И ПЛЕХАНОВЪ

У нас уже сообщалось, что проектировавшаяся Протопоповым „демократическая газета — „на мазе“ г. Амфитеатров, приглашенный руководить ею, отказался, согласно преподанной ему инструкции, привлечь, отъезжая в Россию, к газет и правящим; но из последних лишь один „бывший депутат“ согласился участвовать в данной газете.

Из „Речи“ (27 октября) узнаем, что „политические друзья Плеханова, получив 26 октября из Сант Ремо телеграмму, в которой Г. В. Плеханов зараньшевает, какой характер будет иметь газета „Русская Воля“.

...Друзья Плеханова ответили, что они считают участие в газете „Русская Воля“ недопустимым и указали, что газета будет издаваться на баковской дельте. Между прочим, в ответной телеграмме друзей Плеханова указывается, что в политический круг относится в газете настолько отрицательно, что одному из ее руководителей Н. А. Греденку пришлось выйти из состава центр. комитета партии народной свободы. Друзья Г. В. Плеханова категорически отрицают „будто“ они дали согласие участвовать в новой газете.

...Отказавшись принять участие в ней и члены парижской группы „Примиз“, с которыми также велась переписка.

Как мы отметили выше, последнее сообщение не точно. Один из редакторов „Примиза“ — г. Алексинский признал предложение Амфитеатрова.

## ПОДДЕРЖИТЕ „НАЧАЛО“!

## ПО РОССИИ

### Дѣло соц.-демократовъ

26 октября петроградским военно-окружным судом рассмотрено дѣло по обвинению группы рабочих в принадлежности къ соц.-дем. партии. Обвинялись бывшие члены бойничской кассы при Нугаловском заводе — П. Рѣзниковъ, Э. Петеромъ, Степанъ Терентьевъ и работница Марія Шаткина и Марія Ткачева. Дѣло возникло въ связи съ „случайным“ открытием на легковом извозчикѣ шифра для подпольной типографии с.-д. партии. В-судья судъ призналъ виновными по 102 ст. лишь Петерсона и Терентьева. Парня приговоренъ къ 2 съ лишнимъ годамъ каторги, второй — къ 4-мъ годамъ. Рѣзниковъ по 132 ст. — въ крѣпость на 1 мѣсяцъ. Шаткина и Ткачева оправданы.

### „Нобель“ растетъ

Вывоз нефтяныхъ продуктовъ изъ Баку въ 1914 г. у Нобеля составлялъ 50% общаго вывоза изъ Баку. Въ дѣлѣ послѣднихъ переговоровъ Нобель купилъ въ собственность дѣло Дебора, Алвердова, Восточнаго общ. и другихъ и къ навигаціи 1917 г. вывозъ Нобеля составлялъ уже 81% общаго вывоза по Каспійскому морю и волжскому бассейну. Что касается торговли керосиномъ, то изъ 45 мил. пудовъ керосина, вывозимаго изъ Баку, „Нобель“ и подчиненныя ему фирмы вывозятъ 33 мил. пудовъ, т. е. 70%.

### Украинскій журналъ

Въ Москвѣ разрѣшено изданіе еженедѣльнаго жур-нала на украинскомъ языкѣ „Примиз“ („Луч“). Важнѣе участіе въ журналѣ принимаютъ: В. Ванниченко, проф. М. С. Грушевскій, А. Олесь и др. Первый номеръ журнала долженъ былъ выйти въ началѣ ноября.

### Ввозъ предметовъ роскоши въ Россію

Петроградъ, 22 ноября. — Царемъ подписанъ указъ, принятый советомъ министровъ, ограничивающій ввозъ въ Россію и Финляндію предметовъ роскоши.

## РАЗНОЕ

### Объединеніе техническихъ и научныхъ обществъ Германіи

Въ Германіи недавно организована общность техническихъ и научныхъ обществъ; въ него пока вступили: союзъ обществъ архитекторовъ и инженеровъ, о-во металлурговъ, о-во электротехниковъ, техническое о-во кораблестроителей. Этотъ новый союзъ, насчитывающій свыше 60.000 членовъ, является могущественной организацией, охватывающей всю Германію.

Вопросъ технического законодательства, разработка техническихъ нормъ, технического образованія и т. д. будутъ разработаны новымъ союзомъ. Этотъ союзъ будетъ находиться въ распоряженіи корпораций, правительственныхъ и муниципальныхъ властей. Проектируется образованіе специальныхъ комиссій, куда войдутъ всѣ заинтересованные круги для обсужденія специальныхъ вопросовъ.

Свою дѣятельность новый союзъ предполагаетъ не ограничивать рамками Германіи, а координировать ее съ дѣятельностью ея союзниковъ.

### Морскія потери

Въ Тетре сообщаютъ изъ Христианіи, что норвежскій флотъ потерялъ за время войны 156 пароходовъ и 59 пароусиловъ, общаго водоизмѣщенія 278.000 тоннъ и стоимостью до 110 мил. кронъ.

Изъ Лондона сообщаютъ, что потери англійскаго торговаго флота за октябрь 1916 года составляютъ 112 судъ въ общаго водоизмѣщенія 266.000 тоннъ. Въ октябрѣ 1916 г. потоплено 65 судовъ со 159.000 тоннъ, въ октябрѣ 1914 г. 48 судовъ со 138.000 тоннъ водоизмѣщенія.

### Противъ дороговизны въ Испаніи

Мадридъ, 23 ноября. — Рабочая организация рѣшила объявить 18-го декабря всеобщую стачку, въ случаѣ, если правительство и парламентъ не примутъ рѣшительныхъ мѣръ для улаженія продовольственнаго кризиса.

## ВОЙНА

### ФРАНЦУЗСКІЙ ФРОНТЪ

24 ноября, 11 час. веч.  
День прошел спокойно. Неприят. въ дальнѣйшаго орудія выпустилъ три снаряда въ направленіи Нанса.

25 ноября, 2 часа дня.  
Обычная канонада.

### АНГЛІЙСКІЙ ФРОНТЪ

24 ноября, 9 час. 25 м. вечера. — Активность непр. артиллеріи у Лебефа, Вокюра и канала Вассей. Къ вечеру отъ Шинсье разсыпанъ огонь непр. икотыми части. Летчики выполнили вчера превосходную работу. Въ бою 12-и англ. аэроплановъ съ 20-и германскими, неприятель былъ разогнанъ; одинъ непр. аэропланъ и одинъ и нѣсколько другихъ вынуждены спуститься отъ поврежденій. Всѣ англ. аэропланы вернулись. Изъ другихъ стечка въ разрушены 4 непр. аэроплана; 3 англійскихъ не вернулись.

### ВОСТОЧНАЯ АРМІЯ

24 ноября. — На правомъ берегу Черныя сѣри овладѣли сел. Вудимиря. Отбиты сильныя непр. контръ-атаки. Къ сѣверу и востоку отъ Монастыря продолжается ожесточенная борьба. Союзники достигли въ некоторыхъ участкахъ и немалыми потерями неприятелю, энергично пытающемся сопротивляться въ наступленію. Къ западу отъ Монастыря итальянцы, продолжая наступленіе, продвинулись до Назополя и взяли пѣтушки.

### РУССКІЙ ФРОНТЪ

Петроградъ, 24 ноября. — Къ сѣв. вост. отъ Криво, послѣ бомбард. русскихъ позицій артилл. огнемъ и минами, неприятель предпринялъ наступленіе по узкому фронту, но былъ отбитъ огнемъ. На Стоходѣ, у жел. дороги Ковалъ-Манюича отбито наступленіе незначит. непр. силъ. У мѣстечка Вербы, къ сѣв. отъ Криво, взяли въ плѣнъ летчика существовавшего австр. аэроплана. На Выстрицъ русскіе летчики удачно бомбард. арт. и интендантскіе склады и сел. Паволово на жел. дорогѣ къ сѣв.-зап. отъ Станиславова.

Румынскій фронтъ. — Въ Добруджѣ русскіе продвинулись къ югу, на флангъ достигаютъ оз. Ташчалъ, гдѣ перешли мѣстами рѣку Карталъ.

### РУМУНСКІЙ ФРОНТЪ

Вухарестъ, 24 ноября. — На фронтѣ Молдавіи — никакъ не переживъ. На границѣ Мичени до Драгославова — слабый арт. бой. Въ долині Ольты — бомбардировка на правъ брѣгъ и въ центрѣ. На лѣвомъ флангѣ неприятель съ силой атакуетъ въ Ольтени. Румынскія войска, подъ давленіемъ превосходящихъ непр. силъ отомы на лѣвый берегъ Ольтены. Вдоль Дуная — перестрѣлка. Между Калафатовъ и Рувъ завязаны непр. аэропланы. Въ окрестностяхъ Земницы — сильн. арт. бой. Неприятель вытаска произвелъ высадку. Въ Добруджѣ мы продвинулись по всему фронту и особенно въ центрѣ. На лѣвомъ флангѣ румыны заняли селеніе Желонжю, Назария, Естеръ, Палазьяльгис и Тасель.

### СОВРАЩЕНІЯ И РЕФЕРАТЫ

#### Еврейскія секція португальскихъ

Въ воскресенье 26 ноября въ 2 часа дня въ Salle des Conférences въ Биржѣ Труда состоится собраніе еврейскихъ португальскихъ. Въ порядкѣ дня — вопросъ о ходѣ недавней забастовки.

#### Учредительное собраніе

Въ пятницу 1-го декабря ровно въ 8 час. вечера въ помѣщеніи библиотеки состоится учредительное собраніе Общества Помощи Семьямъ и Катержанамъ. Простъ политическая организация прислать своихъ представителей.

#### Эмигрантская Касса въ Парижѣ

Въ понедѣльникъ 27-го ноября въ помѣщеніи Люро Труа, 12 bis, rue de la Reine Blancas, состоится экстренное общее собраніе членовъ Эм. Кассы для обсужденія вопросовъ: объ организаціи Новогодняго вечера 31-го декабря и 2) объ общемъ волонтерномъ дѣлѣ Эм. Кассы.

## Поддержите рабочихъ депутатов!

Получены извѣстія о тяжкомъ матеріальномъ положеніи пяти соц.-дем. депутатовъ, томившихся въ Сибирь. Парижская секція З. О. Р. С.-Д. Р. П. обращается по этому поводу ко всѣмъ товарищамъ и друзьямъ съ просьбой придти на помощь депутатамъ и ихъ семьямъ. Мы со своей стороны горячо поддерживаемъ этотъ призывъ.

Редакція „Начала“

## ОБЪЯВЛЕНІЯ

Cercle d'Art Dramatique Russe à Paris  
Русск. драмат. кружокъ подъ режис. арт. театра „Союзночь“ А. ВИНЮГРАДОВА

### THÉÂTRE FRANÇOIS COPPÉE

9, rue de Prague (Métro: Bastille—Lyon)  
Въ воскресенье 26 ноября въ 2 часа дня состоится русскій драматическій спектакль съ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЙ ЦѢЛЮ съ участіемъ артистки Клеяса, театра „Союзночь“ А. Н. НИКОЛАЕВОЙ, Голубоглазовой, А. Ванюградова, Шушского, Ожигалта и др.  
Преставлен. будетъ:

### ПРИВИДѢНІЯ

Пьеса въ 3 а. с. соч. Г. Иссона  
Билеты въ день спектакля продаются въ кассѣ театра съ 12 час. дня.

Société des Amis des Volontaires Russes  
102, rue Dareau, Paris

Salle des Sociétés Savantes, 8, rue Danton

Въ субботу 2-го декабря 1916 г.  
при участіи и подл. режиссерствомъ артистки вѣнскаго театра „Союзночь“ г-жи А. Н. Николаевой и гг. Л. и Л. Кессель. Преставленіе будетъ:

ЛОЖЬ новая пьеса въ трехъ дѣйствіяхъ соч. В. ВИННИЧЕНКО  
Цѣны мѣстамъ — общія.

ВЪ ВОСКРЕСЕНЬЕ 7-го ЯНВАРЯ 1917 г.

(Русское Рождество)  
въ SALLE DU GRAND ORIENT  
Métro: Cadet  
16, rue Cadet, 16 Métro: Cadet  
состоитъ

### КОНЦЕРТЪ-ЕЛКА

I. ЕЛКА съ подарками, дѣтскій divertissementъ, игры и т. д.  
II. КОНЦЕРТЪ (русская мюзика). Подробнѣе въ афишѣ.  
III. УЖИНЪ. Divertissementъ. Лотерея, Цѣнты. Почта.

Начало въ 1 ч. дня  
Бузетъ открытъ отъ 1 часа дня до 11 час. вечера

Ввиду ограниченнаго числа дѣтскихъ билетовъ, запись дѣтей на сѣду принимается заранѣе въ помѣщеніи библиотеки — 16, rue des Cordelières, — отъ 2 ч. до 4 ч. дня по понедѣльн., средамъ и пятницамъ.

Билеты отъ 1 до 5 франковъ можно получить во всѣхъ русскихъ колонизаціонныхъ учрежденіяхъ

### Сезонъ ЕВРЕЙСКІЙ ТЕАТРЪ

1916-17  
1916-17  
Théâtre François Coppée  
9, rue de Prague (Métro: Bastille—Lyon)

Въ Воскресенье 26-го ноября, 1916 года  
Товарищ. еврейскій оперет.-драматич. артистовъ подл. режис. А. ВИНЮГРАДОВА  
Преставленіе будетъ:

### ВѢРНАЯ ПОБѢДА

новья пьеса соч. Лакса въ 4 дѣйствіяхъ.  
Участіемъ: Г-жи Германъ, Пиратанова, Хорана слай, Шарль Г. Г. Виноградова, Волонштейнъ Геттисъ, Друкеръ, Эммануэль, Эмануэль и др.  
Начало ровно въ 8 1/2 час. веч.

Цѣны мѣстамъ: 3,30, 2,20, 1,65 и 1.10

### БЛЕТАНЪ НА ПЕТРОГРАДѢ

Б АГЕНТСТВО МЯМЪ, 1, Place de l'Opéra Paris

### ДОКТОРЪ КЕССЕЛЬ

Métro: St-Paul  
28, rue de Rivoli Métro: St-Paul  
принимаетъ по общимъ, вечерн., и ночнымъ болѣзнямъ, а также по болѣзнямъ волосъ, седеи, отъ 2 до 4 ч. дня; по понед., средамъ и пятн., также веч. отъ 8 до 9 ч., во всер. и праздничнымъ днямъ только отъ 9 до 11 ч. утра.

ОКРАСКА и лакировка экипажей; окраска и обдѣлка комнатъ. Персоналъ мебели. Маруценно, 3, Impasse Veltman (XIV)

### КОРСЕТНАЯ МАСТЕРСКАЯ

Mme VELTMAN  
10, rue Bobillot (XIII)  
принимаетъ по общимъ, вечерн., и ночнымъ болѣзнямъ, а также по болѣзнямъ волосъ, седеи, отъ 2 до 4 ч. дня; по понед., средамъ и пятн., также веч. отъ 8 до 9 ч., во всер. и праздничнымъ днямъ только отъ 9 до 11 ч. утра.

Mme MAGDA DONATELLI  
de la Scala de Milan et des principaux Théâtres d'Europe a repris ses cours et leçons particulières, Salla Blondel, 28, rue de Cléchy S'adresser les mardi et vendredi de 3 h. à 6 h.

Le Gérant : DHERON, Jean-Baptiste  
Imprimerie Basile, 247, rue St-Jacques